

新课标名著小书坊

青少彩绘版

# 荒野的呼唤

HUANGYE DE HUHUAN

[美] 杰克·伦敦◎著  
樊张◎编译  
张俊◎插图



根据教育部最新《全日制义务教育语文课程标准》编写

它是世界上读者最多、最受读者青睐的动物小说

已被译成 80 多种不同的文字出版

它在美国被列入大学文科必读参考书目

入选美国兰登书屋《现代丛书》美国文学鉴赏家推荐的  
“20 世纪百部杰出小说”

权威解析

权威名师倾力编审  
全面解读精细分析  
紧贴要点优化训练  
有效提高阅读能力

青少彩绘版

新 课 标 名 著 小 书 坊



HUANGYE DE HUHUAN  
**荒野的呼唤**

[美] 杰克·伦敦◎著

樊 彤◎编译

张 佟◎插图



河北出版传媒集团  
河北少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

荒野的呼唤 / (美) 杰克·伦敦著 ; 樊彤编译. --  
石家庄 : 河北少年儿童出版社, 2015.3  
(新课标名著小书坊 : 青少彩绘版 / 余非鱼主编)  
ISBN 978-7-5376-6481-3

I. ①荒… II. ①杰… ②樊… III. ①长篇小说—美国—近代 IV. ①I712.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第027016号

新课标名著小书坊(青少彩绘版)

荒野的呼唤

---

著者	[美] 杰克·伦敦
责任编辑	翁永良
制作	博凯文化

---

出版	河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社 (石家庄市中华南大街172号 050051)
发行	新华书店
印刷	河北新华联合印刷有限公司
开本	700×1000 1/16
印张	9
版次	2015年4月第1版
印次	2015年4月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5376-6481-3
定价	17.80元



## 前 言

世界上有各类读书人，或许人们读书的目的不尽相同，有人为了在与人交谈中能够引经据典，有人为了开阔自己的视野，有人为了提升自己的思想内涵……但是，不管是哪一类读书人，都会在浩瀚的书籍海洋中面临同一个问题：什么书最值得阅读？

答案就是世界经典名著。

世界上各民族都产生过一批非常优秀、杰出的文化经典，它们都是经过岁月的淘洗沉淀下来的，是全人类共同的精神财富。正像古人说的“吹尽狂沙始到金”，时间长河大浪淘沙，给我们留下了这些如金子般闪耀的宝贵遗产。这些遗产构成了我们精神成长的养料库，缺少了它们的滋养，我们的成长将是残缺和充满遗憾的。对于青少年读者来说，他们正处于精神的疾速成长期，经典名著的滋养就显得尤其不可或缺。

正是基于这样的考虑，我们为青少年读者精心打造了这套青少彩绘版的《新课标名著小书坊》。它们涵盖了不同时代、不同民族的经典作品，每一部都赫赫有名，是世界文化中的顶峰作品。对于部分中国作家的作品，我们选择原文呈现，力求做到原汁原味；对于篇幅较大、内容较多的作品，我们则通过选编或改写的方式将其呈现出来，做到撷取原著精华，在保留



原著精髓的基础上语言更加生动、通俗易懂，文字更加简洁，阅读起来更富有节奏感。你能从《三国演义》中见证历史的金戈铁马，从《水浒传》中听到梁山好汉的振臂呐喊，从《鲁滨孙漂流记》中感受主人公的坚忍和勇气，从《钢铁是怎样炼成的》中学会坚强，从《一千零一夜》中领悟智慧，从《西游记》中触摸神奇，从《狼王传》中感怀悲壮，从《繁星·春水》中品味那永恒的纯洁与淡淡的忧伤……在此过程中，我们会不知不觉地受到书中美好的情感、精深的智慧的熏陶。

不过，仅仅被动地接受并不是正确的读书方法，这里，青少年朋友还应该学会更主动、更积极地读书，做到品味经典，汲取精华，感悟真谛，为我所用。

为了帮助青少年读者加深对作品的理解，我们在书中还分别设置了“名师解读”和“赏析点睛”两个栏目，全方位解读作品。书中的“精彩章节我问你答”和书末的“新课标必备知识点模拟测试”，也是我们精心为读者准备的，读者可以通过它们巩固对作品的掌握，加深对作品的理解和感受。

愿青少年朋友能从我们的书中获得精神的满足和成长！

编者

# 目录

## CONTENTS



- |        |       |        |       |
|--------|-------|--------|-------|
| 1/第一章  | 不测风云  | 47/第五章 | 绝处逢生  |
| 11/第二章 | 野性复苏  | 63/第六章 | 忠犬巴克  |
| 21/第三章 | 争夺领导权 | 81/第七章 | 旷野的呼唤 |
| 35/第四章 | 荣耀与艰辛 | 104/附  | 热爱生命  |

# 第一章 不测风云

## 第一节 小人暗算

金色的夕阳下，四岁的狼犬巴克正一边陪着主人的女儿们散步，一边昂首挺胸、威风凛凛地摇着它毛茸茸的大尾巴，巡视着大法官米勒的庄园。

这个庄园是圣克拉拉山谷中富裕阔绰的象征。交通主干道的旁边，一条格外精致的砾石铺成的车道优雅地将路牵引到一片葱郁繁茂的树林，然后又继续向前延伸，展现了一块修理得十分整齐的草坪，最后来到游龙一般盘踞着的、白墙黑瓦的围墙和宽敞明净的走廊，而庄园的主体建筑则低调地隐现于院子里高高生长起来的绿树浓荫里。庄园后面有一排排马厩和供仆人居住的小屋。佣人们常常边做事边聊天，谈笑风生。不远的旁边，清澈的大游泳池和抽水机，是爱玩水的男孩子们常常聚集、嬉戏追逐的地方。巴克瞥见几只正在狗屋前慵懒调笑的牧羊犬，眼里满是不屑。它没有固定的狗屋，它的居所不定，但都是在最重要的人身边：大法官米勒在家时，巴克是他的贴身护卫；男孩子们去打猎时，巴克是纵观全局发号施令的护卫首领；女孩子们散步时，有巴克在，她们的笑容就充满了安全感。巴克的居所即是主人身侧，这是信赖的表示，也是地位的象征。巴克的父亲埃尔默是一条圣伯纳德犬，它曾是大法官米勒朝夕相处的朋友。巴克的地位继承自父亲，而且做得一点儿也不比父亲差。

巴克在大法官米勒的庄园里养尊处优，但是它从来不放纵自己。因为它是一只有远大志向的狗。它要彰显狗的尊严和威严，绝不愿意做一点点





儿辱没形象的事。为此，它每天都会抽出点儿时间运动训练，保持发达的肌肉和健康的体魄，当然最重要的还是敏捷的反应。对庄园里里外外的一切事宜，它都保持着警惕。它觉得自己像是一个高傲而强大的国王，一切都在它的掌控之中。

但是，它忘记了警惕自己人，它的警惕对象里漏掉了庄园里的人。它不知道报纸上传播得沸沸扬扬的一个消息正改变着人心。据说克朗代克河沿岸的河谷地区发掘出了金矿，再加上轮船制造业和运输业都在迅速崛起，导致世界各地的人们都怀着一夜暴富的梦想，纷纷赶往北方的冰天雪地里。而这些人需要长毛狗，特别是优种长毛狗的帮助。一来长毛狗的皮毛有很好的保暖功能；二来，也是最重要的，强壮的狗有着灵敏的嗅觉和忠实的秉性，是拉雪橇最理想的工具。于是，一股贩狗潮正汹涌袭来。

庄园里最危险的人是赌徒莫纽尔，他白天为庄园的园丁做助手，晚上就参加各种小型的赌博聚会。日复一日，他债务缠身无法摆脱，就打起了巴克的歪主意。那天，他趁着庄园里的人午睡，巴克巡视完也准备休息时，亲切地招呼巴克一起散步。巴克完全没有想到，这一次散步完全改变了它生命的轨迹。它往前的每一步都走向劫难的深渊。

莫纽尔带着巴克走向一个叫作“大学公园”的小火车站，那里有个陌生人好像是专门在等他们。看到他们来了，便立即走上前去自然地攀谈起来。巴克照旧自觉地查看周围环境，它发现这小小的火车站比以前繁忙多了，人们川流不息，还有很多条狗夹杂在他们中间。忽然，莫纽尔往巴克头上套了一个很粗的绳圈，并讨好地对陌生人说：“你只要这样一勒紧绳索，它就乖乖听你的了。”

巴克从未被套上过绳索，它只看见过庄园里那些供驱遣的狗才套着绳索，它有点儿不喜欢这陌生而奇怪的待遇，“呜呜”地用低鸣表达着它的不悦。但莫纽尔没有理睬它，他只是贪婪地盯着陌生人数钱的手。等莫纽尔终于把钱拿到手，他高兴得直哆嗦，并且立马把绳子交给陌生人转身就准备走，好像生怕陌生人反悔似的。巴克跃身想要追过去，却听见陌生人的勒令声，它没理睬，却被一股强大的力量勒住了脖子。巴克什么时候受过



这等屈辱！它反过身来就朝陌生人咬去，那人惊慌失措，却死命地勒紧绳圈。巴克逼人的眼神和锐利的犬牙，都因为呼吸的极度匮乏而失去了气势，头晕目眩中世界变得黑暗、死寂。

巴克再次醒来的时候，只觉得浑身酸痛，眼冒金星，嗓子干渴得像是谁在里面放了把火。“哐当哐当”的声音伴随着脚下木板的晃动，巴克模糊地看到了那张可恨的脸，它恨向胆边生，冲上去就是一口，咬住了陌生人的手臂。随着一声惨叫，鲜血流进巴克的嘴里，仿佛甘霖洒落久旱的田地，但是巴克来不及感受滋润就又被窒息夺去了知觉，最后听到的一句话是：“对不起各位，我这条狗就是这样，好长时间了！像是得了失心疯，我这次就是带它去求医的。各位受惊了啊，对不住！”

## 第二节 棍棒启蒙

他所说的“求医”的地方原来是旧金山的一个小酒馆，酒馆老板和陌生人谈着价钱。

“我这么辛苦，出人出力，跑路跑得腿都要断了才给我 50 元作报酬！真是亏大发了！下次这样的生意再也不能做了。”陌生人嘟囔着。

酒馆老板微笑着反问：“你给了那家伙 100 元？”

“当然啊，一分也没有少。上帝知道！”陌生人信誓旦旦。

忽然他又可怜兮兮地去抚摩自己血迹斑斑的手臂。“万一我找不到狂犬疫苗……”

酒馆老板轻蔑地大笑：“哈哈，那就得跟你的上帝商量商量了！”

于是，他们合力来搬弄巴克，想把它装进一个木笼里。巴克觉得报仇的机会如此接近，它聚集起浑身上下仅有的一点儿力气朝敌人咬去，但是它这一次攻击让它发现自己是多么脆弱，因为它好像是相当轻易地就被掀翻在地了，易如反掌！它只能悲愤地任人宰割了！他们把它扔进木笼里，然后“啪嗒”一声扭紧锁扣。巴克怎么也想不明白这究竟是怎么一回事，



这些人究竟想要对它做什么，但是它隐隐地明白，它得和养尊处优了四年的生活告别了，因为前方等待它的必定是黑暗。它不再是骄傲英明的国王，而必须变成斗士，随时准备作战。

第二天清晨，四个邈里邈遑、腆着大肚皮的男人，一边打着未睡醒的哈欠，一边把装着巴克的木笼抬上一辆运货的马车。巴克休息了一个晚上，体力恢复了些，它发出低沉的呜呜声警示这些可能虐待它的人，可是他们却越发哄笑起来，甚至还找来了木棍逗弄它。巴克一开始以为他们要拿木棍来攻击它，它愤怒地咬住木棍向他们示威。可是从那些人浅薄的大笑里，它明白了他们的逗弄。于是它吐掉了木棍，趴下来闭目养神，随便他们做什么都不理睬。可是又忍不住黯然神伤，居然这么嘲弄我的尊严，你们这些可恨的人！

马车换了一辆又一辆，巴克还和笼子一起上了卡车、蒸汽船，然后它和笼子被丢进一辆邮政快车车厢里。在不断的转手交易和不断的颠簸运输中，巴克的脾气变得越来越坏。对处境的茫然让它痛恨身边这些莫名其妙出现在自己视线里的人，被摆弄的屈辱又使它充满了报复的愤怒。笼子替换掉了它脖子上的绳索，它不再害怕那种不能呼吸的眩晕，所以它下决心给那些人一点儿颜色看看，只要谁敢惹它，它就一定让那人没有好果子吃。它怒吼、暴跳、撕咬，有谁敢动它一下，它就把自己的威力发挥到极致，一定让那人身上挂彩或脸上变色才罢休。这样做的后果，当然是没人再敢虐待它，甚至接近它，但是也没有人再敢和它打招呼，更别说赞美它了。它从人们胆战心惊从它身上瞟过眼神里，觉得自己大概成了一个残暴的魔王。这时候，

#### 名师解读

◆ “哄笑”“逗弄”等词语形象地表现了狗贩子对动物的残忍和无情。

◆ 运用比喻和夸张表现巴克的性情改变之大，也从侧面反映出它遭受的苦难和虐待一定不少。



即使是大法官米勒，应该也认不出自己了吧！

车终于停下来时，巴克和它的笼子被人抬进了一个围着高墙的院子里。一个矮胖的穿着红衬衫的男人走过来，和抬它进来的人咕哝了些什么，然后签字表示收下了巴克。巴克凶猛地撞击木笼，想告诉红衬衫自己不是好欺负的。红衬衫远远地端详了巴克一会儿，满是横肉的脸上浮出一点儿笑意，然后转身回屋拿出来一根木棍和一柄斧头。巴克不知道红衬衫是不是和其他人一样想要逗弄它，但是它决定不管他要对自己做什么，都奉陪到底！它再也不愿意任凭人类侮辱自己的尊严，就像它再也不会让人把绳圈套上它的脖子。红衬衫拿起斧头仔细而沉稳地砍巴克的笼子，这让巴克有点儿意外。

“难道你想把它放出来？”比巴克更意外的是车夫。

“当然，不放出来怎么行？”红衬衫缓慢而清晰地说。

车夫张嘴欲劝又无奈地把嘴巴闭上了，然后咽了咽口水，就急急地往高墙上爬。木笼的裂缝让巴克无比兴奋，它紧紧跟随着斧头，斧头砍到哪儿，它就扑向哪儿，恨不能斧头一到笼子就裂开。它甚至想尽办法帮斧头的忙，它用头撞，用背拱，用尾巴甩，用牙齿啃咬，用它的号叫穿透木板……而红衬衫，只是专注而沉稳地砍着。有一根木栅栏被砍折了，红衬衫顺势一钩，半根栅栏就掉下来。巴克敏捷地瞬间蹿出。

巴克俯下前半身，眼睛里燃烧着熊熊的怒火，身上的毛发都根根竖立起来。红衬衫也是半蹲马步，右手紧握木棍，冷静地盯着巴克。巴克后腿用力一蹬，用尽全身的力气向眼前这一抹红色扑去。红衬衫丝毫不乱，

### 名师解读

◆ 动词的连续使用让动作描写显得生动而真实，巴克的急躁和红衬衫的沉稳对比非常鲜明。

一个飞旋转身避过了巴克，反手一下照着巴克的脑门儿打来。巴克听到耳朵里发出沉闷的一声“嗡”，四肢就站立不稳。它甩甩头，极力稳住自己，再回头盯向红衬衫。它的眼睛里已经布满血丝，怒气直冲云霄。它径直朝红衬衫奔去，打算把力气留给撕咬。红衬衫好像知道它的战术一样，故意抬起了胳膊，留出空荡的腋下衣襟给它咬。巴克迅捷咬住，然后愤怒地摆头准备撕掉衣服来咬人。红衬衫却从衣服里褪出身体，然后用衣服缠住巴克的头。巴克被缠得无计可施时，又一声“嗡”颤巍巍地响在脑子里。巴克有点儿恨自己了，怎么这么蠢，自投罗网还以为战术高明！

红衬衫居然扯掉了衣服，后退几步重新和它对峙起来。这让巴克有点儿振奋，因为红衬衫视它为对手，尊重它决斗的权力。它耸耸肩摇摇头，咽下嘴里的血腥，竭力让自己清醒。这一回，它要反攻为守，主动出击就是先露破绽给对方，不如等对方先出手，然后自己找到破绽来个绝杀！巴克想好了策略，就凝神盯紧红衬衫，不再贸然进攻。红衬衫显然也在等它，相持之中，巴克发现红衬衫的眼神从冷静到困惑再到惊讶变个不停，真不知道这矮胖的人类在想什么！

巴克发出号叫，勒令红衬衫攻击，红衬衫却收起马步转身挽袖子，一副准备收兵的架势。巴克急了，直冲过去拦在他前面，想要阻止他离去。谁知红衬衫伸手一棍打在巴克的前腿上，这是多么凶狠的一击啊！巴克趴倒在地，疼痛钻心，再也无力站起。狡猾的人类啊，我记住了你们的欺骗！

巴克的愤恨已经无力发泄，它的眼角流下两行清澈的泪水。高墙上躲着的车夫终于松了口气，跳下来对红衬衫竖起了大拇指称赞道：“德鲁塞，功夫不差呀！”

德鲁塞也收回心神，笑道：“驯狗是我的职业。”

然后从车夫手里接过酒馆老板的信，大致看了下。“哦，你叫巴克！”

他朝巴克走过来，甚至蹲下身子毫无畏惧地拍拍它的脑袋。“好样的，巴克。我们刚才算是不打不相识了。以后要乖乖听话，就不会被打啦！”

巴克的毛发耸立起来，气呼呼直出，它多想转过头去咬断那只冒犯它头颅的手，但是它没有一点儿力气去完成这个心愿……毕竟它已经两天两



夜滴水未进了！

### 第三节 来到北方

红衬衫待巴克不错，亲自端水给它喝，丢生肉给它吃，顺便还开导它几句：“巴克，你看看我这里进进出出的这些狗，多没出息和多有性格的都有，但是你懂的，识时务者为俊杰！吃好喝好，面对现实吧！”

巴克不吭声，但它仔细地思考着红衬衫的话。来到这里的狗，摇尾乞怜任人摆布的，红衬衫看不上眼，态度冷傲；刚烈凶猛、倔强顽抗的，红衬衫用木棍奉陪到它们被打死！前者巴克当然不会欣赏，后者却也令巴克深思——死不可怕，但至少死得值得。

巴克看着一条条狗在这里继续交易转卖，也冷静地等待着自己的明天。这一天来得并不很慢，一个身材矮小、面色清瘦的人来了，带着欣喜的神色绕着巴克打量了一圈又一圈，巴克熟视无睹。红衬衫却热情地招呼：“佩罗，它叫巴克，这可是块好料子！你要的话，300元成交！”

佩罗没说话，他似乎想和巴克聊上几句，但巴克只是淡淡地看着前方。

“我知道它不错……”

“你反正花政府的钱，有什么好节约的。再说我这只狗300元那简直等于白送你的！”红衬衫没给佩罗讲话的机会，佩罗也就真没再说什么。

和巴克一起被佩罗带走的，还有一条性格温和的纽芬兰狗，名叫克丽。当“独角鲸”号客轮载着它们离开西雅图往北驶去的时候，巴克深深地吸了口气，把温暖、湿润的南方气息留在记忆里。

“独角鲸”号甲板的下层还有两只狗，那只体形高大，浑身雪白的狗名叫斯帕斯，看起来像个谦谦君子，可它却会一边面带微笑地和巴克搭讪，一边用后脚偷偷拨走巴克的肉骨头。巴克还未发现，负责看守它们的弗朗索瓦就甩开了鞭子，在这个伪君子屁股上甩出响亮的一记呵斥。巴克心有余悸地拿回自己的食物，一面对这个法国人与印第安人所创造出来的黑脸混



血儿表示了感谢和尊敬，感谢他的公平正直和火眼金睛。另外一条狗叫戴夫，它有点儿懒散，一天到晚吃了睡睡了吃。即使在“独角鲸”号遇到大风浪，甲板狂抖，马上有倾覆危险的时候，它也只是微微睁开惺忪睡眼，然后打个哈欠又继续睡觉去了。不过它可不容人欺凌，甚至不许谁靠近。对于向其示好的克丽，戴夫明确表示拒绝。克丽还想接近，戴夫给它的耳朵上留下一道深深的印痕！于是巴克对这个世外高人般的戴夫保持着距离，不接近，不轻视。

海上的日子每天就是在甲板上吹海风，在船舱里随着海浪轻摇入梦，但是巴克明显地感觉到空气越来越冷了。最后有一天清晨，“独角鲸”号终于停下来了，佩罗和弗朗索瓦兴奋地拿着皮带把每条狗都系好，然后亲切地招呼它们来到甲板上。船舱外的世界一片亮白，巴克惊讶地看着这个白色的世界。忽然它听到自己脚下的“咯吱”声，低头一看，发下自己脚下的白色泡沫一样的东西被它踩出了一个小洞。它抬起脚拨动这白色泡沫，它们居然不会浮动，是粉末状的，而且还粘在它脚上，一会儿又消失得无影无踪。巴克觉得困惑，这时候一片白色的东西轻轻飘落在它的耳朵上，冰冰凉，弄得巴克有点儿痒痒的。它耸耸肩想要抖落它，却抖落了无数白色片片。它惊讶地看着这些柔软飘落的东西，不禁伸出舌头去舔，可是它们一沾到它的舌头就消失了，它更惊讶了，不禁抬头去看弗朗索瓦，却发现弗朗索瓦正憋着笑看它，眼神交接的时候，弗朗索瓦噗地大声笑出来了，周围也爆发出一片笑声。巴克被他们笑得有点儿尴尬，不知道遇到了什么情况。这是它第一次看见雪。

### ● 赏析点睛

故事总是由一个波澜起伏而开始，这个故事就从一个看似很不费心机的欺骗开始。从养尊处优到木笼里的商品，巴克的生活开启了全新的篇章。面对生活的波澜，巴克有过迷茫，有过暴力反抗，但是它终究清醒认识了它要面对的困难。这是巴克的成长，也是我们每个小读者该有的人生态度：清醒、执着。

## 精彩章节我问你答（一）

1. 文章开篇对圣克拉拉山谷庄园有一段整体的环境描写，给你留下的印象是什么？请用两三个词语形容一下圣克拉拉山谷。

\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_。

2. “‘啞当啞当’的声音伴随着脚下木板的晃动，巴克模糊地看到了那张可恨的脸，它恨向胆边生，冲上去就是一口，咬住陌生人的手臂。”这一句里的“恨向胆边生”化用自另一个常用的句子“恶向胆边生”。这种“借用前人的句子又经过自己的艺术改造”的修辞方法，叫作“化用”。你能化用一个句子来试试吗？

原句：\_\_\_\_\_

化用句：\_\_\_\_\_

3. 那个用棍棒教训了巴克的人叫\_\_\_\_\_，这样称呼人是\_\_\_\_\_的修辞方法。

4. 巴克在新的环境中，适应得很快，原因是它很懂得学习和消化新环境里的新知识，它从红衬衫那里学到了什么？

\_\_\_\_\_

5. 巴克第一次看到雪时表现得尴尬、好奇，十分可爱。还记得你第一次看见螃蟹、乌龟，或者第一次看见老师、第一次看见飞机等等人或物时的心情吗？试着写一写吧。

第一次看见\_\_\_\_\_：

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## 第二章 野性复苏

### 第一节 新的伙伴

在迪亚海滩的第一天，巴克就感受到新生活的逼迫了。每时每刻都生活在惊慌中，它的眼睛刚刚适应白色世界以及这里的严寒，它的内心又要开始延续红衬衫给它的决斗体验。

这里的狗，和它以前所认识的都不一样。在大法官米勒的庄园里，它所认识的其他狗要么是温顺忠实的牧羊犬，要么是本事不大花架子不少的狐狸狗，要么是一天到晚无所事事的看门狗，无论它们是什么样的，它们至少都是文明的。但是在这里，文明好像是一个闻所未闻的东西，又或者它是一千年前就被淘汰掉了的破玩意儿。在这儿，生存的原则是带着热乎乎血腥味的四个字——弱肉强食。就像红衬衫的木棍告诉它的。不同的是，这一次，是克丽的惨死告诉它的。

清晨，巴克和克丽被暂时安置在一个装木头的仓库附近，那里有一只爱斯基摩狗，身材只有克丽一半大小，但是肌肉结实，毛发黑亮。克丽出于本性地温和示好，想要和它靠近。可是如闪电般，那只狗冲过来用前爪猛地给了克丽一记耳光，克丽的左半边脸顿时流出了鲜血。但是此刻那只狗又已经在一丈开外的地方了。巴克惊呆了：这是什么速度？这又哪里是狗的手法，分明是狼的手法！但是这又是为什么？难道示好必须受到严惩？巴克的脑子转不过来。克丽此时恼羞成怒，扑过去和对方撕咬。克丽虽然性情温和，但是本领也不差，要不然也不会被佩罗看中。可是，对方却姿势